



REVISTA SEMANAL

COLABORADORES

BIBLIOTECA MUSICAL

GOUNOD, MASSENET, ARTHUR POUGIN, FILIPPO FILIPPI, WOUTERS, GAMBORG ANDRESSEN, J. LEIBACH, A. VERNET, ARRIETA, BARBIERI, BLASCO, BRETÓN, CAÑETE (D. MANUEL), CÁRDENAS (D. JOSÉ), CASTELAR, CASTRO Y SERRANO, CONDE DE MORPHI, DEL VAL, ESCOBAR, ESPERANZA Y SOLA, FERNÁNDEZ FLORES, FERNÁNDEZ BREMÓN (D. JOSÉ), INCENGA, GRILO, NÚÑEZ DE ARCE, PEÑA Y GOÑI, RODRÍGUEZ CORREA, RODRÍGUEZ (D. GABRIEL), Y ZAPATA (D. MÁRCOS).

PRECIOS DE SUSCRICIÓN: En España, 24 rs. trimestre; 46 semestre, y 88 año.—En Portugal, 30 rs. trimestre; 56 semestre y 108 año.—Extranjero, 36 trimestre; 68 semestre, y 132 año.—En la Isla de Cuba y Puerto-Rico, 6 pesos semestre y 9 al año, oro.—En Filipinas, 8 pesos semestre y 12 al año, oro.—En Méjico y Rio de la Plata, 8 pesos semestre y 12 al año, oro.—En los demás Estados de América fijarán los precios los señores Agentes.—Número suelto, sin música, UNA peseta.

LA CORRESPONDENCIA MUSICAL se publica todos los jueves y consta de ocho páginas, á las que acompaña una pieza musical de reconocida importancia, cuyo número fluctúa entre cuatro y doce, según las condiciones de la obra, no bajando nunca su valor en venta de 8 rs.—Todas las obras musicales que regalamos á nuestros suscritores, son lo más selecto de cuantas publica nuestra casa editorial, y forman al fin del año un magnífico album cuyo valor demostrará que nuestra suscripción es la más ventajosa que jamás se ha conocido en España.

SUMARIO

Advertencias.—Nuestra música de hoy.—Músicos aragoneses, por don Mariano Cavia.—Ensalada alemana.—Variedades: Susana Wambruggen.—Noticias: Madrid, provincias y extranjero.—Tarjetas de visita.—Anuncios.

ADVERTENCIAS

Suplicamos encarecidamente á nuestros suscritores cuyo abono termina el 31 del corriente, se sirvan renovar su suscripción con la mayor puntualidad posible, á fin de que no sufran retraso en el recibo del periódico y no se entorpezca la marcha de nuestra Administración.

Vencidas las dificultades con que hasta ahora habíamos luchado para la adquisición del papel que siempre hemos usado para nuestra publicación, en breve comenzaremos á utilizar el que habitualmente hemos servido á nuestros suscritores, ya que por fortuna el decrecimiento de la epidemia nos permite servir nuevamente á nuestros abonados con la eficacia y buen deseo que nos caracteriza.



Aunque habíamos cerrado la serie de publicaciones que hemos venido dando á luz durante el verano, la prorogamos por el presente número, movidos por la actualidad que ofrecen las dos piezas que repartimos hoy á nuestros abonados. Se trata en primer lugar del precioso paso doble que con el título de

¡Viva España! ha escrito el maestro don Enrique Ferrer y de la inspirada polka de Laymaria, *Violeta*, con tanto éxito ejecutada por la Unión Artístico Musical en los conciertos del Buen Retiro.

Para el próximo número y sucesivos, tenemos preparadas importantes composiciones, que de seguro han de ser muy bien acogidas por nuestros habituales y benévolo lectores.

MUSICOS ARAGONESES.

(CONCLUSIÓN.)

Los disturbios de 1823, causa de tanto estrago en nuestra patria, no perdonaron al maestro Cuéllar. La fogosidad de su ardiente temperamento le había hecho distinguirse en las manifestaciones de sus ideas políticas, y cuando llegó aquella época en que la sed de venganza se apodera de los más sensatos, fué desposeído de su magisterio en Oviedo el eminente artista, valiéndose para ello el cabildo, si no de medios directos y sin ambages, de indirectas resoluciones, que obligaron al maestro á dejar la plaza que honraba con su poderoso talento,

En 1828 pasó Cuéllar á la catedral de Santiago de Galicia, con el cargo de organista primero; pero su fantasía permaneció muda desde que la desgracia hirió á aquel altivo espíritu, y su salud, combatida por los padecimientos y el cambio de clima, se resintió hasta el punto de que, después de violenta enfermedad, falleció el ilustre compositor en el mes de Enero de 1833, á los cincuenta y cinco años de su edad.

Largo es el catálogo de sus obras, y éstas excelentes en su mayor parte, siendo muy de notar, como muestra de la vena inagotable de Cuéllar y de su gran laboriosidad, que toda esa brillante y volumino-

sa colección es el fruto de seis años escasos de trabajo. ¿Qué no hubiera hecho el inspirado maestro aragonés, si la adversidad no le hubiere rendido, cabalmente cuando se presentaba más lozana su rica fantasía, cuando ya le eran familiares los más secretos é inasequibles resortes del arte de la música?

Para formar perfecta idea del género de las obras de Cuéllar, basta leer las siguientes líneas:

“Cuéllar es el maestro de capilla español que, adelantándose treinta años á su época, demuestra en sus obras el incesante conato de introducir la nueva fase ó transformación de la música sagrada, por medio de la adopción indispensable, pero indecisa, del elemento dramático. Es imposible dejar de ver en sus cantos la manera de Paisiello, destronado despues por Rossini, así como en sus acompañamientos la novedad y la fuerza de los moldes rossinianos.”

Así se expresa en la notable *Biografía del presbítero don Ramón Félix Cuéllar y Altarriba* (Oviedo, 1854) el doctor D. J. P. y V., catedrático de literatura, iniciales que descubren al señor don José Puente y Villanúa, doctísimo profesor de la Universidad de Zaragoza, cuya autoridad y pericia en este género de materia—como en otras muchas—le hubieran dado, á ser él menos modesto y retraído, patente segurísima para hombrearse con los mejores críticos musicales contemporáneos. Buena y hermosa prueba es de ello la citada *Biografía*, donde no se sabe qué admirar más, si la brillantez y profundidad de las ideas ó los primores y elegancia del estilo.

Otro discípulo sobresaliente del Spagnoletto, fué don Mariano Rodríguez de Ledesma, que nació en Zaragoza á 14 de Diciembre de 1779.—Como Secanilla, Cuéllar y tantos otros, comenzó su carrera musical de infante ó niño de coro en la iglesia metropolitana de La Seo, y en la capilla de esta catedral hizo casi todos sus estudios.

En 1804 se trasladó desde Zaragoza á Madrid y entró de primer tenor en el antiguo teatro de los Caños del Peral, donde á la sazón se hallaba Manuel García, que adquirió después celebridad inmensa.

Hízose aplaudir grandemente el cantante Ledesma en aquel teatro, y dos meses después fué nombrado tenor de la Real Capilla, pero no gozó largo tiempo de este puesto, porque los conocidísimos sucesos que entónces sobrevinieron le privaron de él, obligándole á dirigirse á Inglaterra. Su gran mérito le proporcionó en seguida la honra de ser nombrado en la corte del Reino Unido maestro de canto de la princesa Carlota, hija del príncipe de Gales.

Cinco años ocupó Rodríguez de Ledesma esta envidiable posición, festejado por la aristocracia británica y rodeado de las más lisonjeras consideraciones. Por fin, volvió á Madrid en 1815, y ocupó el mismo puesto que antes de su emigración había desempeñado; nombrósele después maestro de capilla supernumerario, siéndolo al cabo en propiedad desde el año 1836 hasta el de su muerte acaecida algunos años después.

Rodríguez de Ledesma fué un grande profesor, habilísimo en el canto y en su enseñanza, y á la vez un compositor notable, no menos en la música profana que en la religiosa.—De la de esta última especie dejó, amén de otras varias obras, tres misas solemnes, un Oficio

de difuntos, Lamentaciones de Semana Santa, la Nona de la Asunción, Maitines de la Epifanía, algunos motetes y un *Stabat Mater*. En cuanto á sus composiciones de índole diversa, no nos ha llegado el catálogo completo. Sabemos que escribió bastante y que todo ello fué muy celebrado en su tiempo; pero solo tenemos noticia—gracias á que en otras naciones se recojen estos datos con mayor celo que en la nuestra—de las obras publicadas en Alemania, que son:

- 1.º *Le Troubadour*, bolero para piano y flauta; Leipzig, Breitkopf y Hærtel.
- 2.º *Divertimiento marcial*; id., id.
- 3.º *Zapateado*, danza española para piano y flauta; id., id.
- 4.º Seis walses para piano solo; id., id.
- 5.º Tres arietas para bajo con acompañamiento de piano; id., id.
- 6.º Seis canciones con letra española y alemana; Berlín, Schlesinger.

Este afamado cantante y compositor publicó además una série de ejercicios de vocalización, precedida de una instrucción teórica sobre el canto.

En Grisel, pueblo cercano á Zaragoza,—y no en Grisen, como dice algún biógrafo,—nació á 9 de Julio de 1791 don Nicolás Ledesma, cuyo nombre es citado justamente entre los de los primeros compositores modernos de música sagrada.

Después de ser niño de coro en la iglesia de su pueblo y de recibir allí las primeras lecciones de solfeo y canto, se trasladó á Zaragoza, donde completó su educación musical con tal provecho y dando muestras de ingenio tan precoz, que á los dieciseis años ganó por oposición la plaza de maestro de capilla de la Colegiata de Borja.

En 1809 permutó este cargo por otro igual en Tafalla y en 1830 fué á ocupar la misma plaza en la rica villa de Bilbao, donde permaneció hasta su muerte, ocurrida pocos años hace.

Grandísima reputación ha gozado en vida don Nicolás Ledesma, pero de todo punto merecida. Este sobresaliente maestro conservaba en su pleno grado la pureza de las doctrinas clásicas y sabía hermanar en estrecha alianza las tradiciones del arte y las exigencias modernas. Excelente fué como compositor, pero no mostró menor competencia en la enseñanza: en la série de sus muchos y aventajados discípulos figura en primera línea don Valentín Zubiaurre, de quien tanto espera la música dramática en España.

La lista de las obras de Ledesma es larga. Las principales son ocho misas solemnes, salmos, motetes, villancicos, lamentaciones, un magnífico *Miserere* y un admirable *Stabat Mater* á tres voces, con acompañamiento de cuarteto de cuerda, composición de gran valía que ha dado al nombre de Ledesma fama europea. Además de estas obras, escribió el fecundo compositor otras muchas para órgano; buen número de ellas ha inserto en su *Museo Orgánico Español* el maestro Eslava, habiendo publicado también gran cantidad de sonatas el editor madrileño de igual apellido.

Ledesma, que conocía el piano con perfección, compuso también doce notabilísimos estudios para ese instrumento, de tan superior mérito, que están adoptados de texto en el Conservatorio de Madrid.—

Hé ahí un título más para justificar la general estimación que don Nicolás Ledesma gozó en vida, y el aprecio en que tendrán por mucho tiempo su talento los amantes y conocedores al arte musical.

VII.

Como el fin que nos ha guiado al recopilar estos apuntes no ha sido otro, según hemos dicho, que el de rendir tributo de justa admiración á algunos de los músicos aragoneses más ilustres, y como por razones que no son de exponer en este momento hemos preferido hablar tan solo de los artistas que no pertenecen á este mundo, no nos detenemos á hacer mención minuciosa de los que todavía entre nosotros viven. Algunos hay, para gloria del arte y de Aragón, que pudieran hombrearse por sobrados títulos con aquellos maestros, pero no es nuestro propósito ocuparnos de su vida y de sus obras.

Fuera, sin embargo, una injusticia flagrante guardar respecto de ellos absoluto silencio.—Sobresale entre todos *don Domingo Olleta*, á quien Dios ha dado tesoros de inspiración, colmándole al propio tiempo de infortunios. Cuando su genio brillaba en todo su esplendor, cuando de su talento se esperaban frutos superiores á los que ya había producido, una parálisis se apoderó de su cuerpo, sometiendo de este modo los soberanos dones del espíritu á las flacas mezquindades de la materia.

Es el señor Olleta maestro de capilla de la iglesia metropolitana de La Seo, tan eminente artista como piadoso sacerdote, y—no vacilamos al decirlo—una verdadera gloria de Aragón. Sus obras, donde á la par resplandecen el fuego de la inspiración y el brillo del saber, son la expresión más acabada de la escuela que iniciaron Doyagüe y Cuéllar, enriqueciendo la música sagrada con los admirables y valiosos elementos de la dramática. La variedad, colorido y expresión melódica que caracterizan á ésta, hermocean las inspiradísimas obras del maestro Olleta, escritas según el más puro y delicado estilo italiano. ¡Lástima de genio, ligado por las miserias de la carnal vestidura y condenado á triste impotencia en sus mejores días!

De todas suertes, las producciones de Olleta, con ser una pequeña parte de las que había derecho á esperar de él, son bastantes y aún sobradas para calificarle de maestro eminente, honra y prez del arte español contemporáneo.

En compañía de este preclaro artista cuenta hoy Aragón entre sus músicos más distinguidos á *don Pablo Hernández*, que reside en Madrid desde el año 1856, compositor fecundo en todo linaje de obras musicales y profesor muy reputado del Real Conservatorio de Música y Declamación; *don Benigno Carriñena*, en quien el excesivo apego á un oscuro apartamiento de la vida activa del arte impide el pleno desarrollo de las excelentes cualidades que ha probado en obras de valía; *don Hilario Prádanos*, que, aunque nacido en tierra de Castilla, está ya naturalizado en Zaragoza, presbítero y maestro de capilla en la basílica del Pilar, notable compositor, cuyo saber verdaderamente sólido rivaliza con su serena modestia; y luciendo en otro orden de artísticas facultades, á los célebres tenores *Marín* y *Aram-*

buro, aplaudidos hoy con entusiasmo en los principales teatros de Europa y América.—Junto á los citados, pudiéramos nombrar otros varios jóvenes de singulares dotes, que se ven obligados por las perentorias necesidades cotidianas á posponer el cultivo de la música en alta esfera al trabajo incesante y desabrido en exiguas proporciones.

Si el gusto público se desarrollara hasta el punto y grado suficientes para que el Arte viviese en este país vida próspera, independiente y desahogada, pronto sobrevendría en Aragón lozana y hermosísima florecencia de los que sólo son gérmenes. Entónces podríamos dedicar, no ya párrafos, sino páginas y más páginas al punto que en este artículo hemos tocados de prisa y desaliñadamente. Entónces podría hacerse á gusto, mediante la competencia que en nosotros falta y con los datos que no hemos encontrado, el exacto y detenido estudio sobre los *Músicos Aragoneses*, esbozado en las anteriores líneas torpemente, pero con bonísima voluntad.

MARIANO DE CÁVIA.

ENSALADA ALEMANA.

Leemos en el *Ménestrel*, de París, el siguiente curioso suelto:

«Siempre poéticos los alemanes; véase la clase:

Handel, Bendel, Mendelssohn;
 Brendel, Wendel, Jadassohn;
 Müller, Hiller, Heller, Franz;
 Plothow, Flotow, Bülow, Gantz.
 Hansen, Jansen, Jensen, Kiel;
 Stade, Gade, Baade, Stiel;
 Naumann, Neumann, Hünnerfürst;
 Niemann, Riemann, Diener, Würst.
 Kochler, Dochler, Rubinstein;
 Kimmel, Hummel, Rosenstein;
 Lauer, Bauer, Kleinecke;
 Romberg, Plomberg, Reinecke.
 Meyer, Beyer, Meyerbeer;
 Heyer, Weyer, Reiher, Beer;
 Lichner, Lachner, Schachner, Dietz;
 Hill, Will, Brüll, Grill, Drill, Riess, Rietz.

La *Tagliche Rusadschau* ha publicado esos pretendidos versos, en los cuales su autor (??) introduce todos los nombres posibles é imposibles de músicos alemanes. Delicioso, ¿no es verdad? Hay que notar, sin embargo, que para bien de su tesis y la riqueza de su despilfarro poético, se ha apropiado ciertos nombres que no han pertenecido jamás á la «gran patria alemana.» Tales son los de Stephen Heller, que es húngaro; de Niels Gade, que es danés; de Rubinstein, que es ruso, etc. etc. Pero, ¡bah! sabido es que en materia de anexiones los alemanes no son escrupulosos.»

VARIETADES.

SUSANA WAMBRUGGEN.

(CONCLUSIÓN.)

Dos meses después una mujer sentada cerca de un velador en un gabinete cuyos balcones daban á un pequeño jardín, contemplaba melancólicamente las marchitas flores y el adormecimiento de la naturaleza. Un largo vestido negro envolvía sus delgados miembros, y sus cabellos desordenados caían por sus lívidas mejillas, y sobre su cuello más

blanco que el marfil. Con una de sus manos jugueteaba con los ricos vasos y adornos de porcelana que en el velador había, mientras que con la otra señalando á varios puntos del jardín, parecía guiar su vista en busca de algún objeto deseado. Luego, sonando una campanilla de plata, dijo al criado que se presentó:

—Arnold, el paseo que he dado con Guillermo me ha fatigado mucho: no quiero recibir á nadie. Ireis al teatro á decir al director que no puedo trabajar esta noche: ¿estais? porque estoy muy cansada.

Pero en el instante en que el viejo se retiraba enjugando una lágrima que había arrancado á sus ojos el estado de su señora, ésta volvió á llamarle y le dijo:

—Mira, Arnold, adonde debes ir es á casa de Guillermo... su ausencia me inquieta mucho... ¡él que viene tan á menudo!... ¡Pobre Susana! —exclamó después,—¡cómo te abandonan! ¡todos te olvidan, todos!

De esta suerte se pasaban los días de la interesante Susana desde su última visita á Julieta. La infeliz, después de dolorosos padecimientos, no había podido recobrar la vida sino perdiendo la razón: estaba loca. El primer pensamiento del médico que la asistía, fué arrancarla á la curiosa compasión de la multitud frívola y egoísta, haciéndola conducir á una casa de campo distante de la capital, donde la hemos visto delirando, ya con un paseo al lado de Guillermo, ya inquieta por su ausencia: la desgraciada se contradecía á cada paso, y se juzgaba muy razonable en medio de su locura, sin que el tiempo pudiese disminuir su mal, hasta que el médico desesperado de su curación resolvió conducirla otra vez á la ciudad, creyendo que la variación podría influir en su estado de un modo favorable.

En efecto, á medida que se acercaba el carruaje á la capital, Susana parecía resucitar del abatimiento en que se hallaba, y volver á la salud: sus mejillas se coloraban de un vivo carmín, y sus ojos tomaban la brillante transparencia de otro tiempo: una dulce sonrisa asomaba á sus labios, y su imaginación se entretenía alegremente con los matizados paisajes que se sucedían ante su vista. En fin, se veía renacer de la pobre loca, la hermosa y encantadora Susana.

Cuando entró en su casa, se adivinaba la felicidad pintada en sus facciones, en su alegría candorosa, en sus preguntas y en la curiosidad con que registraba todos los muebles y habitaciones. Luego preguntó qué pieza se representaba aquella noche en el teatro... El Hamlet, le dijeron.—Hamlet, en que ella había recibido tantos aplausos, en que tantas coronas habían ceñido sus sienes en medio de las aclamaciones de un público que la admiraba y la quería... ¡y ahora se hacía el Hamlet sin ella! ¡su papel de Ofelia se abandonaba á otra, cuando nadie en el mundo había podido disputárselo! Susana no pudo resistir á aquella idea, y dos raudales de amargas lágrimas brotaron de sus hermosos ojos al verse tan abandonada, que hasta su lugar en la gloria y admiración del pueblo estaba ocupado por otra.

Sin embargo, desahogado su corazón con aquel copioso llanto, un momento después se hallaba poseída de una calma melancólica, y procuraba ella misma mitigar su dolor con la vista de objetos indiferentes: cuando el médico volvió, la encontró dibujando un ramo de flores marchitas que había colocado en un vaso de porcelana.

—¿Qué haceis?—le preguntó.

—Hago mi retrato,—contestó con acento doloroso.

Pero de pronto, arrojando los pinceles y reclinando la cabeza entre sus manos, quedó sumergida en una abstracción completa. Cuando volvió en sí, ya estaba muy avanzada la noche, y un profundo silencio reinaba á su alrededor. Por una ventana abierta penetraba el resplandor opaco de la luna, y una ligera brisa llenaba la habitación del perfume de las flores del jardín. Susana contemplaba este cuadro de dolor y soledad, y se preguntaba si no sería dulce la muerte á aquella hora para quien la vida no tenía ninguna ilusión y felicidad.

Luego, y como si alguna idea fija la dominase, corrió á su guardaro- pa, y sacando un vestido blanco y un mantón de crespón negro, bajó al jardín donde cuidadosamente se vistió, y formó una guirnalda de flores para adornar sus desgajados rizos. Así dió algunas vueltas por entre los arbolillos, hasta que se persuadió de que nadie la observaba; entonces, saliendo con cautela por una puertecilla á la calle, se dirigió hácia el teatro precipitadamente.

Mientras que la infeliz arastrada por un pensamiento que la dominaba seguía su marcha, se concluía en el teatro el Hamlet al estruendo de los innumerables aplausos de un pueblo entusiasmado. Todos oían aquel lúgubre poema en que la verdad sale de la boca de los locos, y en que la mentira quema los labios de los seres razonables. Ofelia había oído con resignación la sentencia de muerte que Hamlet acababa de lanzarle, diciéndole "yo no os he amado jamás." Ella había visto á su amante arrebatarse por un doble crimen su padre y su felicidad, y ya la actriz que la representaba, demente y con los cabellos esparcidos se dirigió hácia el público, cuando una segunda Ofelia vestida también de blanco, con el velo de la huérfana, los cabellos esparcidos y la frente coronada de flores, se precipitó por el foro, y apareció en el teatro en la verdadera situación que soñó Shakespeare para la infortunada hija de Polonio.

La loca paseó sus vagas miradas por la multitud conmovida y confusa, y después, pasándose la mano por los ojos como para quitarse el reflejo de tanta claridad, se puso á cantar con lenta y triste voz:

Con la frente descubierta la pusieron en el féretro.
Y lágrimas vertieron sobre su tumba.

—¡Oh, Dios mio! exclamó—mezclando sin saberlo sus propios pensamientos á las inspiraciones de Shakespeare,—¡El ha muerto! ¡mi amante ha muerto! ¡quién me lo ha dicho, gran Dios? nadie ha querido decirme, yo lo he adivinado! Cuando un amante no vuelve, es porque ha muerto, porque los amantes nunca olvidan: el mío ha muerto, y los hombres me han ocultado su muerte: ¡qué desgraciada soy! ellos han preferido hacerme creer que me había abandonado: ¡insensatos! ¡no saben que el abandono desgarrar el corazón más que la misma muerte! Se muere porque se ama, y cuando se abandona es porque ya no hay amor... ¡una margarita! Ah, yo quería daros violetas; ¡pero todas están marchitas desde que murió mi amante! ¡bárbaros qué me veis llorar y no lo habeis resucitado! ¡Ah, Dios mio! ¡ah qué horror! han arrojado su sudario sobre mis hombros; ¡qué horror! quieren que yo pase la vida envuelta en la mortaja de mi amante! Sí, esto negro es su sudario! ¡miradle! ¡todavía tendrá el polvo de su tumba!... Sin embargo, es preciso sufrir; sí, yo sufriré... pero... dejadme llorar, por Dios, dejadme llorar ya que le habeis arrojado sobre el rostro esa tierra negra y helada!

Y la infeliz se alejaba anegada en llanto, cuando volviéndose de pronto, el crespón negro que llevaba en los hombros impulsado por el movimiento le envolvió el rostro.

—Ah! gritó ella rasgándolo con desesperación.—¡Dios mio, la mortaja!... Dios mio! Dios mio! la mortaja!..

Y lanzando un último y largo gemido, cayó sobre las tablas del teatro como una estatua, que de un solo golpe descende de lo alto de su pedestal. Por todas partes corrió la multitud hácia ella: pero fueron inútiles todos los socorros, porque la vida la había abandonado.

Así acabó la célebre y hermosísima actriz Susana Vambruggen, á cuya desgraciada muerte consagró Pope una melancólica balada.

R. B.

NOTICIAS

MADRID

La abundancia de noticias teatrales y la necesidad de publicar las listas de las compañías que durante la temporada de invierno han de funcionar en los teatros de Madrid, nos pone en el caso de retirar varios originales que para este número teníamos preparados, y que en lo sucesivo iremos dando á luz para comunicar la debida amenidad á nuestro Semanario.

LA CORRESPONDENCIA MUSICAL

Esta noche se celebrará en el teatro del Príncipe Alfonso una escogida función á beneficio del barco *Patria*.

Después de *La marcha de las antorchas*, ejecutada por la banda del regimiento de León, se pondrá en escena el drama de Ventura de la Vega, *Amor de madre*, y en la segunda parte se celebrará el siguiente concierto:

**

1.º Aria de tiple de *Il Trovatore*, por la señora doña Salvadora Navarro, Verdi.

2.º Melodía *La primera lágrima*, por los concertistas de la estudiantina Figaro, señores Quevedo y Pló, Marqués.

3.º Aria de tiple del *Nabuco*, por la señorita doña María Marrón, Verdi.

4.º Aria de *Isabela*, del *Roberto*, por doña Enriqueta de la Incera, Meyerbeer.

5.º *Serenata morisca*, por los señores Quevedo y Pló, Chapí.

6.º Rondó de *Gli Ugonotti*, por la señorita doña Pastora Ortíz, Meyerbeer.

7.º Rondó de *I Puritani*, por la señorita Morrón, Bellini.

8.º *Popt-pourri* de aires nacionales, por los señores Quevedo y Pló.

NOTA. Habiendo regresado de su excursión veraniega el célebre pianista señor Zabalza, tomará parte en esta función.

En el intermedio del primer acto y fin del drama, la banda tocará la tanda de walses *Hirita y Mario*, *Estrella del Norte*, mazurka, y *El Picarón*, tango de Juarraz.

**

Ha obtenido grandes elogios é incondicionales aplausos en todos los círculos filarmónicos la preciosa polka de Julián Romea, titulada *Patria!* que con tanto éxito ha ejecutado la Unión Artístico Musical en los Jardines del Buen Retiro.

Es una composición llena de gracia y originalidad que honra sobre manera el nombre de su autor y que merece la popularidad de que con tanta justicia empieza á disfrutar.

**

Ha llegado á Madrid el distinguido primer tenor de zarzuela señor Berges, el cual se encuentra en estos momentos sin contrata.

Es lo único que nos faltaba ver, dado el mérito de dicho artista y la dificultad con que al parecer luchan las empresas para contar con un tenor de las condiciones del señor Berges.

**

La empresa del Real ha sometido al ministro de Hacienda la lista de los artistas que han de funcionar en dicho teatro durante la próxima temporada.

Como el *elenco* es inmejorable, ha sido aprobado sin la menor dificultad.

Todo hace presagiar que la próxima temporada del Real ha de ser brillantísima y que el abono volverá á ofrecer el mismo carácter que en las épocas más florecientes de dicho coliseo.

Hé aquí la lista, por orden alfabético, de la compañía:

Maestros directores de orquesta: señores Fornari, Vnicenzo y Pérez, don Manuel.

Maestro de coros: Almiñana, Gioachino.—Director de escena, Saper, don Francisco.

Tiples: Sesoras Conti-Foroni, Amelia.—Gárgano, Giuseppina.—Kieffe-Berger, Mila.—Scifoni, Amina.—Van-Den-Berghe, Alice.

Mezzo sopranos: Bianchi Fiorio, María.—Chini, Matilde.—Monbelli, Alice.—Pasqua, Giuseppina.—Rambelli, Palmira.

Comprimarias: Garrido, Pilar.—N. N., Claudia.

Tenores: señores Antón, Andrés.—Baldini, Francesco.—Oxilio, Giuseppe.—Stagno, Roberto.—Tamagno, Francesco.

Tenores comprimarios: señores Fiorentini, Angelo.—Ziliani, Giuseppe.

Barítonos: Señores Bianchi, Giovanni.—Kaschmann, Giuseppe.—Pandolfini, Francesco.—Saratelli, Augusto.

Bajos: Señores Beltramo, Giovanni.—Silvestri, Alessandro.—Uetam, Francesco.

Bajo caricato; Signor Baldelli, Antonio.

Barítonos y bajos comprimarios.—Cabrer, Francesco.—Del-Fabro, Giovanni.—Dubois, Giuseppe.—Leandro, Alvaro.

Apuntador: señor Plá, Leandro.

Director de baile: señor Pedoni, Ludovico.—Primeras bailarinas: Signora Iglesias, Adela.—Tagliatelata, Concietta.

Pintores escenógrafos: señores Bussato y Bonardi.

Maquinista: señor Phelan, Antonio.—Sastre, señor París, Linares.

Cien profesores de orquesta.—Noventa coristas.—Treinta y ocho bailarinas.

La empresa gestiona con actividad y tiene la esperanza de terminar en breve el contrato del celebrado tenor señor Gyarre, para un número de representaciones.

El repertorio que se dispone es el siguiente: *Roberto il Diábolo*, *Ugo noti*, *Il Profeta*, *Africana*, *Stella del Nord*, *Lohengrin*, *Guglielmo Tell*, *Barbiere*, *Matilde di Sohaban*, *Poliutto*, *Foscari*, *I Puritani*, *Eleonora*, *Le Precauzioni*, *L' Ebreo*, *Lucrecia*, *Gioconda*, *Mefistofele* y otras.

Además se pondrán en escena la ópera nueva de gran espectáculo del maestro Godmarch, *La regina di Saba*, y el drama lírico del maestro Bretón, *Los amantes de Teruel*.

**

El teatro de Novedades abrirá pronto sus puertas al público, organizando su espectáculo en dos secciones, y combinándolo con la compra de un billete de la Lotería Nacional, desde el 1.º del mes de Octubre hasta el último de Abril, y cuyo número se publicará en el cartel de los viernes anteriores al día del sorteo.

Para la distribución de los premios hay que tener en cuenta las declaraciones siguientes:

Cada palco suscrito á una sección representa cinco acciones y una cada butaca.

A fin de que la distribución se haga entre el menor número de suscritores compatible con los intereses de la empresa, la suscripción quedará cerrada una vez cubiertas en cada sección 250 acciones; por consiguiente, lo ménos que puede percibir un suscriptor á palco para las dos secciones, es un 2 por 100 de la cantidad obtenida por la suerte.

Al mismo tiempo que el número del billete, se publicará el de acciones suscritas, á fin de que al corresponder un premio, sepa el suscriptor la parte que le corresponde.

La falta de pago á cualquiera de los plazos estipulados, es la renuncia á la localidad y la pérdida del derecho al billete de la lotería del sorteo inmediato y siguientes.

Al frente de la compañía de Novedades figuran don José Valero y doña Josefa Hijosa.

Los demás artistas, por orden alfabético, son los siguientes:

Bueno (Matilde), Buzón (Mercedes), Deloso (Amalia), Domínguez (Emilia), Garzón (Adela), Guillén (Amparo), Hijosa (Josefa), Miró (Rosario), Pérez (Amalia), Sánchez (Encarnación).

Boto (Jesús), Cachet (Eduardo), Campos (Diego), Casañer (Juan), Guzmán (Rafael), Morales (Ricardo), Osuna (Demetrio), Portillo (Antonio), Soldevilla (Emilio), Valero (José), Venegas (Jenaro).

Director de orquesta: Lázaro Nuñez Robres.

Pintores escenógrafos: Busato, Bonardi, Muriel, Limones.

**

Ha llegado á Madrid, procedente de Milán, la bailarina contratada por la empresa de la Zarzuela, señorita Scortino, la cual hará su debut en este teatro la noche de la inauguración de la temporada.

**

En el teatro de Variedades empezarán las funciones en fin del mes actual, bajo la dirección de los populares Vallés y Luján.

**

El primer estreno que se verificará en el teatro Español en los primeros días de la temporada, que empezará en Octubre próximo, será el de un drama en tres actos y del día, titulado *De mala raza*, que ya tiene concluido el eminente autor D. José Echegaray.

LA CORRESPONDENCIA MUSICAL

En la compañía de dicho teatro, dirigida por el Sr. Vico, figuran las señoras y señoritas Cirera, Casado, Moral y otras varias, y los señores Vico, Tamayo (D. Victorino), Fernández (D. Mariano), Parreño, Pérez, Cirera, Castro, Perrín y otros.

Hé aquí la lista por orden alfabético de la compañía que ha de actuar en el teatro de la Comedia durante la temporada que se inaugurará mañana viernes.

Actrices: Doña Alejandrina Caro.—Amparo Galindez.—Carmen Bernal.—Carolina Fernández.—Dolores Arnau.—Dolores Sanz Sevilla.—Inés Morales.—Laura Julián.—Manuela Pardo.—Nieves González.—Paulina Alvarez.

Actores: Don Antonio Hernández.—Doroteo Martín de Luis.—Francisco Alvarez.—Gabriel Sánchez Castilla.—José Rubio.—José R. Valdivieso.—Leopoldo Valentín.—Mariano Ballesteros.—Mariano Larra.—Mariano La Hoz.—Ramón Ibañez.

Apuntadores: don Eduardo López.—José Delgado.—Alfredo Corcuera.

Artistas genéricos de París.—Directeur: monsieur Blanchet.

Artistas: Miles Judith, *El Dorado*, Chanteuse genre.—Muguet, *Scala*, Comique danseuse.—Bardoux, *Concert parisien*, Comique escéntrique.—Clairette, *Alcazar*, Comique genre.—Monsieur Ledoux, *El Dorado*, Comique imitations.—Omber, *Ambassadeurs*, Comique genre.

Director de orquesta: don Gregorio A. del Saz.

Pintores: don Jorge Busato.—Bernardo Bonardi.—Luis Muriel.

El concierto celebrado el jueves último en los Jardines del Buen Retiro por la Unión Artístico Musical, á beneficio del barco *¡Patria!* satisfizo los deseos de los más exigentes.

La concurrencia fué numerosa y la orquesta ejecutó de un modo maravilloso todas las piezas del programa.

Fueron repetidas la preciosa polka de Julián Romea, *¡Patria!* y la bellísima fantasía que sobre *Pan y Toros* ha compuesto Peña y Goñi.

Hubo muchos aplausos y el público quedó sumamente complacido de la fiesta.

En Martín ha prohibido la autoridad las representaciones de *El puesto de las castañas*, de los señores Navarro y Gonzalvo, Rubio y Espino.

La sátira pareció demasiado fuerte á nuestros gobernantes, y por tal motivo ha sido retirada de la escena.

El éxito había sido ruidoso, y...

Pero tente, pluma, porque nosotros no podemos entrar en cierto género de consideraciones que nos pudieran llevar más allá de lo que fuera justo y conveniente.

Dejemos, pues, en paz el famoso *Puesto de las castañas*, y lamentemos el percance ocurrido á los autores en sus intereses y en sus legítimas esperanzas.

Se agüó la fiesta, es el título de un juguete que se ha agüado en Es-lava hace pocas noches.

También se ha ido á pique en las mismas aguas otro juguete, titulado *Agua Lucrecia*.

De regreso de su excursión á Francia, Holanda é Inglaterra ha regresado á Madrid el maestro Arrieta, á quien hemos tenido el gusto de saludar afectuosamente momentos después de su llegada á Madrid.

También se encuentra entre nosotros el distinguido profesor señor Zabalza, de vuelta de las provincias del Norte, donde ha pasado la temporada de verano.

Esta noche tomará parte en la función que se celebra en el Príncipe Alfonso, á beneficio del buque *Patria*.

En la Alhambra se ha puesto en escena con regular éxito *Roberto el Diablo*.

La Martínez y Catá muy discretos, y Vilani pasable.

En suma, un *Roberto* admisible, si se atiende al precio de las localidades y á la modesta categoría de la Alhambra.

Hé aquí la lista completa, por orden alfabético, de la compañía que ha de actuar en el nuevo coliseo de la Princesa:

Director y primer actor: don Emilio Mario.

Primera actriz: doña Elisa Mendoza Tenorio.

Primer actor: don Miguel Cepillo.

Actrices: Señoras doña Adela Zapatero.—Ana Comas.—Angela Ortiz.—Clotilde Lombía.—Carlota Lamadrid.—Concepción Saez.—Elisa Mendoza Tenorio.—Isabel Gloria.—Julia Martínez.—Julia Villar.—Javier Caballero.—María Rodríguez.—María Guerrero.—María del Olvido Muñoz.—María Cancio.—Rafaela Sala.—Rita Avalos.—Victorina Morales.—Virginia Garriche.

Actores: Señores don Agustín Vega.—Cláudio Comte.—Elías Aguirre.—Enrique Sánchez de León.—Enrique Martínez.—Emilio Mario.—Emilio Muzas.—Francisco Pérez.—Francisco Urquijo.—Javier Mendi-guchia.—Jesús Guzmán.—José Cano Alarcón.—Mariano Gutiérrez.—Mariano la Hoz.—Miguel Cepillo.—Ramón Rosell.—Ricardo Delgado.—Salustiano Vega.—Saturnino González.

Director del sexteto: Pablo Barbero.

Tapicero decorador y escenógrafo: don Ramón Guerrero.

Pintores: Luis Muriel.—Jorge Bussato.—Bernardo Bonardi.

PROVINCIAS

SEVILLA.—Hé aquí la lista de la Compañía de zarzuela que ha empezado á actuar en el teatro-circo del Duque:

Director de escena, don Manuel Rojas.

Maestro director y concertador, don Carmelo Grajales.

Primera tiple absoluta, doña Eutalia González Ibañez.

Primera tiple generica, doña Dolores Millanes.

Primera tiple, doña Cármen Ciudad.

Tiples características, doña Manuela Cuba y doña Elisa Bustamante.

Segundas tiples, doña María Gómez y doña Angela Gentil.

Partiquinas: Doña Consuelo Giner, doña Eduarda Quero y doña Mariana Arizmendi.

Primer tenor, don Juan M. Delgado.

Primer barítono, don Salvador Grajales.

Primer bajo, don José Navarrete.

Primer tenor cómico, don Manuel Rojas.

Segundos barítonos, don Arturo Beltrán y don Julio Nadal.

Segundo tenor, don Juan Pérez.

Segundo bajo, don Salvador García.

Partiquinos: Don José Moncayo, don José Giner y don Antonio Mula.

Un numeroso cuerpo de coro.

El numeroso público que asistió á la inauguración de la temporada, escuchando por consecuencia la magnífica zarzuela *Campanone*, aplaudió entusiastamente á los artistas desde el principio al fin de la obra y alabó mucho las reformas practicadas en la sala, celebrando extraordinariamente la embocadura y el telón, debidos al hábil pincel del joven artista don Joaquin Acosta.

BARCELONA.—La prensa de esta capital anuncia que las primeras representaciones que el eminente actor don Rafael Calvo dará en España, después de su reciente vuelta de América, se verificarán en el teatro Principal, conforme con lo que el distinguido artista prometió ántes de partir para las repúblicas sud-americanas.

Quizá dará de 50 á 60 representaciones, que comenzarán en los primeros días de Octubre.

SAN SEBASTIÁN.—Programa de las piezas que la brillante banda del regimiento de Ingenieros ejecutó en el paseo de la Alameda, á las ocho y media de la noche del 18 del corriente:

1.ª *Marcha turca*, Mozart.

LA CORRESPONDENCIA MUSICAL

- 2.^a *Zerlina* (overtura), Auber.
- 3.^a Final 1.^o de *Aida*, Verdi.
- 4.^a *Las campanas del Monasterio*, Wedlly.
- 5.^a *Sur la montagne* (wals), Kaulich.
- 6.^a *Galop de Oberon*, Weber.

VIGO.—En los primeros días de Octubre próximo llegará á Vigo la compañía dramática que dirige D. Manuel Calvo, á la cual acompañan un cuadro de zarzuela y cuerpo de baile.

EXTRANJERO

Ha fallecido en Nueva-York William A. Pond, jefe de una de las más importantes casas editoriales de música de dicha ciudad.

**

Los periódicos de Viena anuncian para el próximo invierno una serie de siete conciertos dados por Rubinstein, en los cuales ejecutará piezas de todas las épocas y de todos los países.

Estos mismos conciertos serán repetidos en Berlín, en París y en Londres.

**

El maestro Graffigna, que hace algún tiempo dió mucho que hablar por haberse atrevido á poner en escena *El Barbero de Sevilla*, va á escribir ahora *El matrimonio secreto*, de Cimarosa.

A este paso no tardaremos en ver al buen Graffigna en un manicomio.

**

En breve comenzarán en el teatro de la Ópera Cómica de París los ensayos de una nueva obra de Coppée y Widor, titulada *Maese Ambrosio*.

**

Hé aquí la lista de la compañía que durante el próximo invierno ha de funcionar en el teatro de la Ópera de París:

Tenores: MM. Sellier, Escalais, Duc, Jean de Reszké, Bertin, Téqui, Sapin, Girard, Malvaut, Toulet.

Barítonos: MM. Lassalle, Melchissédec, Bérardi, Caron, Lambert.

Bajos: MM. Édouard de Reszké, Gresse, Plançon, Hourdin Gaspard, Mechelaere, Boutens, Crépaux, Fabre.

Sopranos dramáticas: Mmes. Krauss, Fidés-Devriés, Dufrane, Caron.

Tiples ligeras: Mmes. Lureau Escalais, d'Erville, Bosman, E. Ploux, Morel.

Contraltos: Mmes. Richard, Figuet, Vidal.

**

A la edad de sesenta y cuatro años ha fallecido en París el editor de música Félix Gauvin.

**

El periódico italiano *La Farfalla* publica una biografía de la artista navarra, y ya célebre cantante, Felisa Legarda, la cual hizo su debut en Italia con la ópera *Ruy Blas*.

El citado periódico dedica justas alabanzas á nuestra paisana, diciendo llegará á ser una gloria del arte.

**

Ha fallecido en Bélgica el célebre violoncelista M. Servais, á quien el público de Madrid conocía, por haberle oído cuando nos visitó, acompañando al célebre pianista Planté.

Servais ha muerto á la edad de treinta y cinco años, y su fallecimiento constituye una pérdida en extremo lamentable para el arte y para los amigos con que contaba.

TARGETA DE SUSCRIPCIÓN

En esta sección se mencionarán los nombres y domicilios de los señores profesores y artistas, mediante la retribución mensual de 10 rs., pagada anticipadamente. La inserción será gratuita para los suscritores á LA CORRESPONDENCIA MUSICAL.

Alfonseti de Lorenzo	Srta. D. ^a Carmen	Reina, 45, 4. ^o derecha.
Bernis	Srta. D. ^a Dolores de	Independencia, 2.
Lama	Srta. D. ^a Encarnación	Galería de Damas, n. ^o 40, Palacio.
González y Mateo	Srta. D. ^a Dolores	Serrano, 39, 1. ^o
Gómez de Martínez	Srta. D. ^a Pilar	Segovia, 20, 3. ^o derecha.
Llisó	Srta. D. ^a Blanca	Álamo, 1 duplicado, 2. ^o derecha.
Reyes Ortiz	Srta. D. ^a María de los	Tudescos, 11, 4. ^o izquierda.
Martínez Corpas	Srta. D. ^a Encarnación	Silva, 20, 2. ^o
Sánchez	Srta. D. ^a Amelia	Isabel la Católica, 18, 3. ^o
Arrieta	Sr. D. Emilio	San Quintín, 8, 2. ^o izquierda.
Aranguren	» José	Progreso, 16, 4. ^o
Arche	» José	Cardenal Cisneros, 4, duplicado.
A. Barbieri	» Francisco	Plaza del Rey, 6, pral.
Barbero	» Pablo	Atocha, 120, entresuelo.
Busato pintor escen. ^o	» Jorge	Hermosilla, 4.
Calvist	» Enrique	Bailén, 4, 2. ^o interior.
Calvo	» Manuel	Campomanes, 5, 2. ^o izquierda.
Cantó	» Juan	Hita, 5 y 7, bajo.
Castro García	» Andrés	Justa, 30, 4. ^o izquierda.
Cerezo	» Cruz	Felipe V, 4, entresuelo.
Coll	» Camilo	Palma, 4, principal izquierda.
Espino	» Casimiro	Malasaña, 20, pral.
Estarrona	» José	Atocha, 18, bajo.
Fernández Grajal	» Manuel	Luzón, 1, 4. ^o derecha.
Flores Laguna	» José	Granado, 8, pral.
García	» J. Antonio	Torres, 5, pral.
Guelbenzu	» Juan	Preciados, 33, 3. ^o
Hernando	» Rafael	Caballero de Gracia, 11, 3. ^o
Herling	» Eduardo	Isabel la Católica, 13.
Inzenga	» José	Desengaño, 22 y 24, 3. ^o
Jiménez Delgado	» J.	Velázquez, 56, 2. ^o
Llanos	» Antonio	San Bernardo, 2, 2. ^o
Marqués	» Miguel	Greda, 34, 4. ^o
Martín Salazar	» Mariano	Preciados, 13, 2. ^o izquierda.
Mata	» Manuel de	Valverde, 38, pral.
Mir	» Miguel	San Dámaso, 3, 2. ^o derecha.
Mirall	» José	Campomanes, 5, 2. ^o izquierda.
Mirecki	» Víctor	Encarnación, 12.
Monge	» Andrés	Espada, 6, 2. ^o
Moré	» Justo	Arlabán, 7.
Montalbán	» Robustiano	Trav. ^a del Horno de la Mata, 5, 2. ^o
Oliveres	» Antonio	Postigo de San Martín, 9, 3. ^o
Ovejero	» Ignacio	Bordadores, 9, 2. ^o derecha.
Pinilla	» José	P. ^a los Ministerios, 1 dup. ent. dcha.
Quílez	» Angel	Campomanes, 5, entres. ^o derecha.
Reventos	» José	Jacometrezo, 34, 2. ^o
Saldoni	» Baltasar	Silva, 16, 3. ^o
Santamarina	» Clemente	Vergara, 9, principal izquierda.
Sos	» Antonio	Caballero de Gracia, 24, 3. ^o
Vázquez	» Mariano	Encarnación, 10, principal izqda.
Zabalza	» Dámaso	Arenal, 4.
Zubiaurré	» Valentín	Jardines, 35, principal.

Rogamos á los señores profesores que figuran en la precedente lista, y á los que por olvido involuntario no se hayan continuado en la misma, se sirvan pasar nota á esta Redacción de las señas de su domicilio, ó por el contrario, el aviso de que supriman sus respectivos nombres, si no fuere de su agrado el aparecer inscritos en esta sección, que consideramos importante para el profesorado en general.

ZOZAYA

EDITOR

PROVEEDOR DE LA REAL CASA Y DE LA ESCUELA NACIONAL DE MÚSICA

ALMACÉN DE MÚSICA Y PIANOS

34, Carrera de San Jerónimo, 34.—Madrid

ÚLTIMAS OBRAS DE ESTUDIO PUBLICADAS POR ESTA CASA.

SOLFEO.

	Pts. Cénts.
MORÉ Y GIL.—Gran método completo de solfeo, con acompañamiento, adoptado como texto en la Escuela Nacional de Música y Declamación de Madrid.—Obra premiada en la Exposición de París de 1878. Dividido en diez entregas. Fijo, una.....ra).....	2,50
IDEM.—Método completo de solfeo.—Edición modificada del anterior, adoptado en la citada Escuela Nacional. Fijo....	12,50
LLANOS.—Método abreviado de solfeo, adoptado en las Escuelas Normales, Orfeones y Sociedades filarmónicas. Fijo.	8
ARTAUD.—Solfeo universal.—Lecciones para repentizar. Fijo.....	10

PIANO.

MONTALBAN.—Gran método de piano, adoptado por profesores de la Escuela Nacional de Música y principales Liceos, Academias y Colegios de España. Obra apreciableísima de indiscutible mérito y recomendada por nuestros más distinguidos maestros. Dividida en tres partes.

La primera parte consta de cuatro entregas, y constituye por sí sola un excelente método elemental, que suple con ventaja á todos los publicados hasta hoy.

En curso de publicación, todos los estudios complementarios de la enseñanza del piano de los célebres autores Conconne, Clementi, Dussek, Koehier, Bach, Humel, Schuman, Heller, Henselt, etc.

GRAN MÉTODO DE ARPA.

Obra de texto en la Escuela Nacional de Música, por L. de Bernis, profesora de la referida Escuela Nacional de Música.—Este es el primer método de arpa que se ha publicado en España. Magnífica y lujosa edición con grabados. Fijo, 20 pesetas.

NOTA. Además de las obras expresadas, nuestros favorecedores hallarán en el mismo establecimiento toda clase de Métodos, Estudios, etc., publicados en España y en el extranjero para los diferentes ramos de la enseñanza musical.

LA CORRESPONDENCIA MUSICAL

CONDICIONES DE LA SUSCRICION

LA CORRESPONDENCIA MUSICAL es el periódico más antiguo de su clase y que ha obtenido mayor éxito en España desde su aparición. Se publica todos los jueves y consta de ocho grandes páginas, á las que acompaña una ó dos piezas de música de reconocida importancia, edición gran forma, cuyo número de páginas fluctúa entre cuatro y doce, según las condiciones de la obra, no bajando nunca su valor en venta de 8 reales.

Todas las obras musicales que regalamos á nuestros suscritores, son lo más selecto de cuantas publica nuestra casa editorial, y forman al fin del año un magnífico album, cuyo precio marcado, que excede de 1.200 rs., demuestra que nuestra suscripción es la más ventajosa que jamás se ha conocido en España.—Los precios de suscripción son los siguientes:

En España, 24 rs. trimestre, 46 semestre y 88 un año.

En Portugal, 30 rs. trimestre, 56 semestre y 108 un año.

Extranjero, 36 rs. trimestre, 68 semestre y 132 un año.

En todos los demás Estados de América fijarán el precio los señores agentes.

En Cuba y Puerto-Rico, 6 pesos semestre y 9 al año (oro).

En Filipinas, 8 pesos semestre y 12 al año (oro).

En Méjico y Río de la Plata, 8 pesos semestre y 12 al año (oro)

Número suelto, sin música, UNA PESETA

No se admitirán suscripciones que no vengan acompañadas de su importe en libranzas ó giros de fácil cobro.

Grandes primas, para los suscritores en el presente año 85.

Se remite un número de muestra gratis á todo el que lo pida.